

SCHÄRDING

# magazin

Herausgeber: Schärding innovativ

## GENUSS IM FREIEN

Schärdings Gastronomie lockt mit  
Köstlichkeiten und schönen Locations

## OPEN AIR KONZERTE & KULTUR

### Neu:

BARista home –  
Alles rund ums Wohnen  
und Schenken

*good vibrations*  
Sommergefühle in gelb

**DIE NEUE  
SCHÄRDINGER  
ZEITUNG!**

**01**  
SOMMER  
2021





**EDITORIAL**



*Geschätzte Leserinnen und Leser,  
Freunde von Schärding!*

*Viel zu lange ist es her, dass ich ein Vorwort schreiben durfte. Aus unserer Zeitung ist ein erwachsenes Magazin geworden, die Erstausgabe halten Sie jetzt in Ihren Händen.*

*Viel zu kurz gekommen sind das gesellige Beieinandersein, der persönliche Kontakt, ein gemeinsames Vereinsleben. Viel zu viel ist in der Zwischenzeit passiert, manches möchte man lieber vergessen, aber da waren auch einzigartige und wertvolle Momente, sowohl im privatem als auch im beruflichen Umfeld. Viel zu wenig wurde vorher geschätzt, was während der vergangenen Monate schmerzlich vermisst wurde.*

*Viel Neues gibt es allerdings auch zu berichten, hier zum Glück nur gute Nachrichten: Herzlichen Dank an die Stadtgemeinde Schärding, die uns Wirtschaftstreibende in einer österreichweit beispiellosen Aktion unterstützt. Allerhöchster Respekt für die umtriebige Sandra Hofbauer, die mit ihrem BARista home den heimischen Handel bereichert.*

*Die Firma Weyland in St. Florian ist Schärding innovativ beigetreten, das Restaurant im Wassertor, die Orangerie, der Stiegenwirt werden neu bekoht, bei unserem gastronomischen Aushängeschild Lukas wird neuerdings die japanische Küche auf höchstem Niveau zelebriert, und, und, und ...*

*Es gibt auf alle Fälle viel nachzuholen. Schärdings Betriebe freuen sich auf Ihren Besuch!*

*Mathias Herrmann  
Obmann Schärding innovativ*

*Impressum*

**Herausgeber:**  
„Schärding innovativ“ e.V.,  
Vorstand: Mathias Herrmann,  
Jochen Roßgatterer,  
Mag. Klaus Bruneder,  
Dr. Alfred Rumpf,

**Gestaltung & Redaktion:**  
Werbung am Inn  
4780 Schärding, Wieneringstraße 3  
Tel. +43 7712 5515

**Fotografie:**  
Marcel Peda, Werbung am Inn  
Titelseite, Seite 2-3, Seite 4-5, BARista home,  
Popcorn Mode, Vino, Postler -;), 7 oben,  
10, 11, 12, 13, 14, 15, 18 links, 19, 23 rechts oben,  
Rückseite außer rechts oben (Hannes Buchinger)  
Alle restlichen Fotos wurden gestellt.

**Druck:**  
hs Druck GmbH  
Gewerbestraße Mitte 2, 4921 Hohenzell

**Anzeigen:**  
anzeigen@schaerding-innovativ.at

**Auflage:**  
20.000 Stk.

**Verteilung**  
10.000 Stk. Bezirk Schärding  
10.000 Stk. Bayern

**Erscheinung**  
vierteljährlich

**Blattlinie:**  
Die „Schärding Zeitung“ vertritt die Interessen  
des Vereins „Schärding innovativ“. Unentgeltlich  
für Haushalte, Firmen und öffentliche Verwaltungen  
im Vertriebsbereich. Das Verschieben von Anzeigen  
und Texten bleibt dem Herausgeber vorbehalten.  
Platzierungs- und Gestaltungsvorschriften werden  
nur als Wunsch angenommen.

**DEINE FREIZEIT. UNSERE GLEITSICHTBRILLEN.**

**KOMPLETT  
PREIS**  
**299,-**  
BRILLE INKL.  
GLEITSICHTGLÄSERN  
BIS = 4/4 DPT.

**Beste Sicht in der Ferne  
und in der Nähe!**

- ☑ Glasfarbe in Braun oder Grau
- ☑ Aufpreis Spiegelgläser in Silber/Grün/Blau/Rot/Gold: € 40,-
- ☑ Inkl. Entspiegelung und Hartschicht



**GILT FÜR  
DIE GESAMTE  
REEBOK  
KOLLEKTION!**

**www.optiker-aigner.at**  
**AIGNER UNITED OPTICS**  
DIE FACHOPTIKER-KETTE



# hallo SOMMER!

WIR FREUEN UNS AUF DICH!



**BLICKFANG**  
Vasen und Übertöpfe  
von BARista home



**STRAHLEND**  
SOMPEX Akku LED Lampe,  
wasserfest, viele Farben: € 129,-  
erhältlich bei Schreibwaren &  
Geschenke Josef Heindl

Gelb bedeutet Leuchten,  
Strahlen, die Sonne und das Licht.  
Die Farbe steht für Heiterkeit und  
Optimismus. Hier kommt  
eine Extra-Portion gute Laune!



**KÜHLSCHRANKMAGNET**  
von pedagrafie



**SOMMERLICHES  
EINKAUFsvergnügen**  
Trends entdecken und einen  
kühlen, erfrischenden  
Limoncello Spritz genießen  
bei Popcorn Mode



**SOMMERFEELING**  
Feine mediterrane Jause  
und ein Glas herrlicher  
Riesling (oder auch ein  
Flascherl) genießen im  
Vino Schärding



**ERFRISCHEND**  
San Pellegrino Limonata  
BIO Limonade aus  
sizilianischen Zitronen € 2,50  
genießen im Lesecafé  
Josef Heindl



**KÜHLEND**  
Feine Makobaumwolle  
aus dem Hause Janine, weich und  
anschmiegsam, 100 % feine Baumwolle,  
mit Zipp bei Betten Ammerer  
€ 69,95



**BUCHTIPP**  
"Imkern" ein reich bebildertes  
und informatives Einsteigerbuch:  
€ 20,60- erhältlich in der Buch-  
handlung Josef Heindl



... ins Bild gelaufen



**DURSTLÖSCHER**  
Ideal an heißen Tagen - die  
fruchtig-frische Schärding Hex  
oder der leichte Radler  
der Bauerei Baumgartner





# LERNEN SIE DIE BAROCKSTADT VON ALLEN SEITEN KENNEN!

Jetzt kehrt wieder Leben ein – wir machen einen Rundgang durch Schärding.



### KULTUR | GESCHICHTE

Für Kulturbesessene und Geschichtsliebhaber gibt es in den Schäringer Museen, Galerien oder bei einer Stadtführung durch die Altstadt – bei Tag und bei Nacht – viel Interessantes und Kurioses zu entdecken.

### AKTIV | NATUR | ERLEBEN

In Schärding gibt es zahlreiche Rad- und Wanderwege sowie auch schöne Spazierwege entlang der Innpromenade und durch den Schlosspark – die Barockstadt ist für Sportler und Naturliebhaber das perfekte Reiseziel!

### FAMILIE | AUSFLUG

Ob auf dem Land oder zu Wasser – bei einer Innschiffahrt zwischen Schärding und Passau oder auf dem mittelalterlichen Themenrundweg „Via Scardinga“ gibt es für die ganze Familie etwas zu sehen. Abkühlen kann man sich danach bei einem Besuch im Schäringer Stadtbad. Schärding hat also für Groß und Klein so einiges zu bieten!

### GENUSS | KÖRPER & GEIST

Vom Frühstück bis zum Schlummertrunk – die vielfältige Schäringer Gastronomie erfüllt Gästen so ziemlich jeden Wunsch. Entspannung findet man in den beiden Kur- und Wellnesshotels und die kleinen Geschäfte am Stadtplatz versprechen ein Einkaufserlebnis der besonderen Art!



## Freizeittipp

„Für mich ist es das Schönste, am Nachmittag in den Schäringer Innauen spazieren zu gehen und beim Heimweg bei einem Kollegen auf ein Glaserl einzukehren“, so Stefan Schneeberger, Obmann des Tourismusvereines Schärding.



### TOURISMUSVEREIN SCHÄRDING

Innbruckstraße 29, 4780 Schärding  
Tel.: +43(0)7712/4300-0, Fax: +43(0)7712/4320  
info@schaerding.info, www.schaerding.at

Öffnungszeiten: MO-FR von 10:00-15:00 Uhr





## TROTZ BAUSTELLE **GEÖFFNET**



GUPFINGER Einrichtungstudio GmbH, Linzer Str. 37, A-4780 Schärading, Tel: +43 (0) 7712-3261, office@gupfinger.at, www.gupfinger.at

### ES TUT SICH WAS und wir kommen mit großen Schritten voran

Der Baufortschritt ist nun auch schon deutlich sichtbar und wir können es kaum erwarten, unser neues Studio gebührend mit Ihnen gemeinsam zu eröffnen. Bis es aber soweit ist, haben wir noch viel Arbeit vor uns.

Und da wir ja auch während der Bau-phase wie gewohnt für Sie geöffnet

haben, sind wir natürlich jederzeit erreichbar. Auf zwei Etagen unseres nach wie vor voll ausgestatteten Schauraumes finden Sie außerdem jetzt schon jede Menge NEUHEITEN und aktuelle TRENDS.

### Neue Birkenstock Matratzen

Unter anderem präsentieren wir die neuen BIRKENSTOCK Matratzen und

Betten. Die anatomisch geformten Schlafsysteme passen sich individuell an Ihre Körperform an – für ein besonders komfortables Liegegefühl. Überzeugen Sie sich selbst und kommen Sie JETZT PROBELIEGEN!



# EINKAUFEN. EINREICHEN. 100€ GEWINNEN.

Zeig uns Deinen Einkaufszettel  
& gewinne Schäradinger Zehner.

**Vielversprechender  
Schäradinger Sommer.  
Im Juli geht's in  
Schärading rund. 20 Tage,  
200 Gewinner, 20.000 €.**



QR-Code scannen,  
Rechnung hochladen  
und teilnehmen:

Die Teilnahme ist einfach:

Jeder, der vom 10. bis 30. Juli 2021 in einem Schäradinger Innovativ Betrieb einkauft, kann seine Rechnung auf [www.schaerdingjetzt-gemeinsam.at/gewinnspiel](http://www.schaerdingjetzt-gemeinsam.at/gewinnspiel) (oder QR-Code scannen) in den virtuellen Lostopf werfen.

Aus allen Rechnungen werden täglich 10 Gewinner zu je 100 € in Form von Schäradinger Zehner gezogen.

**Wir wünschen viel Glück  
und Freude beim Einkaufen.**



NEU IN SCHÄRDING

# BARISTA HOME AUS LIEBE ZU DEN SCHÖNEN DINGEN

Eine Welt voller Ideen in den Bereichen Wohnen, Garten, Esskultur, Souvenirs und Geschenkkonzepte präsentiert Sandra Hofbauer in ihrem neuen Geschäft BARista home in der Innbruckstraße.

Auf über 210 m<sup>2</sup> laden die modernen Räumlichkeiten zum Stöbern und Entdecken ein. Ihre Kreativität und ihren Ideenreichtum im Bereich Wohnen und Tischkultur beweist Sandra Hofbauer bereits seit Jahren im BARista an der Silberzeile. Das Schärding Magazin traf sich mit der innovativen Geschäftsfrau zum Gespräch.



Seit Mitte Juni gibt es in Schärding wieder ein Geschäft für Wohnaccessoires und Geschenkkonzepte. Wie kamen Sie auf die Idee, das BARista home zu gründen?

Sandra Hofbauer: Das letzte Jahr haben wir alle viel Zeit Zuhause verbracht. Wohnen und Interieur bekamen dadurch einen noch höheren Stellenwert als sonst. Viele verspüren das Bedürfnis, ihr eigenes Zuhause in eine Wohlfühloase des guten Geschmacks zu verwandeln: durch schön gedeckte Tische, hochwertiges Geschirr, das die Tafel aufwertet und das Gericht voll zur Geltung kommen lässt, Gläser, die durch ihr Design wirken und den Wein in Bouquet und Geschmack unterstützen, sowie Gemütlichkeit im außergewöhnlichen Ambiente. All das lebe ich bereits seit mehr als

25 Jahren in meinem Lokal an der Silberzeile, deshalb habe ich mich entschlossen, das BARista home zu gründen.

Haben Sie einen Tipp für Menschen, denen es nicht so leicht fällt, in Sachen Wohnen und Dekoration kreativ zu sein?

S. H.: Individuelle Lebensart soll einfach und unkompliziert sein. Unsere Devise lautet reinkommen, der Hektik entfliehen und eintauchen in die Welt des guten Geschmacks. Im BARista home zeigen wir eine Menge an Inspirationen und interessanten Dekorationsideen, die einfach Lust

machen auf entspannte Stunden Zuhause. Zudem beraten meine kompetente und herzliche Mitarbeiterin Gabi und ich Sie bei all Ihren Fragen mit Fachwissen und viel Liebe zum Detail. Gerne stehen wir auch für die Dekoration von Geburtstagsfeiern und Hochzeiten zur Seite.

Welche Kollektionen findet man im Sortiment?  
Unsere Marken sind unter anderem Riedel, Lantara, Instincts, Palais, By Javi, RAK Porcelain, Anita le grelle u. v. m. Wer möchte, kann auch ganz bequem von zuhause aus über unseren Onlineshop bestellen.



## BARista home

Neu in Schärding

Am Pool, Lounge im Grünen  
Unterm Birnbaum

Essplatz unterm Himmel

Romantische Nächte

Kuschelecke

Küche mit Stil

Fine Dining



Innbruckstraße 8  
4780 Schärding  
+43 (0) 676 / 563 12 00  
barista1home@gmail.com  
www.barista-home.at





# STREIF ZUG

DURCH SCHÄRDING

Wer kennt dieses Gefühl nicht: Wege und Orte, die einem seit Jahren vertraut sind, erscheinen plötzlich wieder in neuem Licht. Oft zieht es uns in die Ferne mit dem Wunsch nach wundervollen Begegnungen und traumhaften Momenten – dabei sind diese überall möglich, auch in der eigenen Stadt. Und Schärding entfaltet gerade in der Sommerzeit seinen besonderen Charme, wie diese eindrucksvollen Aufnahmen von Fotograf Marcel Peda zeigen.

Beitrag von **werbunglaminn**





Nach der längeren kulturellen Pause dürfen wir uns im August gleich auf zwei tolle Konzerte im Schlosspark Schärding freuen! Und das Beste: Mit etwas Glück können Sie Karten gewinnen!



**13.8.**  
**FINK PLOYD**  
DARK SIDE OF  
THE MOON D'ART

Unvergesslicher Pink-Floyd-Sound mit österreichischen Mundart-Texten. Einzigartige Kombination für ein perfektes Open Air-Live-Feeling im Schlosspark Schärding.

**Ticketinfo für beide Konzerte**

**Beginn** jeweils 20:00 Uhr  
**Einlass** ab 18:00 Uhr. Bei Schlechtwetter finden beide Veranstaltungen im Kubinsaal statt. **VVK** für beide Veranstaltungen über eventbrite, oeticket, Raiffeisenbanken, eventim sowie direkt bei 2GETHER EVENTS (Ticket-Hotline: +43 (0)681/20320400)

**Kartenpreise:** € 18 (Normal) / € 23 (Premium) je Konzertabend. Exklusiv bei 2GETHER EVENTS sind auch Kombi-Tickets (€ 32/40) für beide Veranstaltungen erhältlich.

**TICKETS  
GEWINNEN**

Senden Sie uns am Freitag, dem 23. Juli 2021, eine E-Mail mit dem Betreff "Schlosspark" an [info@scharding-innovativ.at](mailto:info@scharding-innovativ.at) und gewinnen Sie mit etwas Glück 3 x 2 Karten (freie Konzertwahl). Die Gewinner werden schriftlich verständigt.

Eine Band, die sich anmaßt, Musik der legendären britischen Rockgruppe Pink Floyd darbieten zu wollen, ohne den gigantischen technischen Aufwand und in vergleichsweise kleinem Rahmen, dafür aber mit Mundarttexten... Da drängt sich unerbittlich die Frage auf: Kann das gutgehen? Diejenigen, die Fink Ployd schon live erlebt haben, können jedoch bestätigen: es geht gut, sehr gut sogar. Die fünf Braunauer Musiker haben sich mit großem Respekt und viel Feingefühl an die Interpretation dieser ikonischen Musik herangewagt. Fazit: Das Sounderlebnis lässt nichts zu wünschen übrig, die Musik bewegt sich erstaunlich nahe am Original, sogar die vielgerühmten Gitarrensolis des David Gilmour werden Note für Note zu Gehör gebracht.

Nur heißt eben der Song „Comfortably Numb“ hier „Ongenehm Zua“, „Time“ schlicht „Zeit“, und die Textzeile „Oh, by the way, which one's Pink?“ wird zu „Nur nebmbei, wer hoasst Fink?“ (da fühlen sich gleich mehrere Bandmitglieder angesprochen). Und all das klingt stimmig. Manch einer ist sogar froh, die teils kryptischen Originaltexte hier in einer besser verständlichen Form zu hören.



**ULLI BÄER &  
MATTHIAS KEMPF**  
ZWEI STIMMEN.  
ZWEI GITARREN

**14.8.**

*Fast möchte man die beiden bereits als Wahl-Schärddinger bezeichnen, so oft waren sie in den vergangenen Jahren in wechselnden Gruppierungen in der Barockstadt zu erleben. Und kein Abend gleicht dem anderen!*

Zwei Generationen Austropop, zwei Stimmen, zwei Gitarren. Ein Sommerabend mit zwei fantastischen Wiener Liedermachern. Mit Liedern von Georg Danzer, Ulli Bäer und Matthias Kempf.

Die Unmittelbarkeit im Ausdruck, die Bildhaftigkeit, der Dialekt, das Wienerische und nicht zuletzt generell Lieder in deutscher Sprache sind inzwischen wieder sehr gefragt. Vor allem in den vergangenen Jahren war alles anders, Austropop ein Unwort und Dialektlieder eher rar. Matthias Kempf hat sich davon nie beirren lassen und bietet an diesem Konzertabend nicht nur eigene Lieder, sondern auch wunderbare Danzer-Interpretationen, die man einfach gehört haben muss. Als kongenialen Partner und perfekte Ergänzung auf der Bühne dürfen wir in Schärdding wieder Ulli Bäer begrüßen, der Danzer über viele Jahre begleitete und dessen eigene großen Hits wie „Der Durst“ und „Alle Lichter“ natürlich auch im Programm stehen. Ein weiterer fantastischer Abend für Fans handgemachter Musik!

**Veranstaltungshinweis:**

Die Konzerte finden im Freien statt. Es werden Biertischgarnituren aufgestellt, sodass allen im Sommer allfällig geltenden Abstandsregeln entsprochen werden kann. Weitere Maßnahmen, die behördlich vorgeschrieben werden, werden zeitgerecht allen Besuchern kommuniziert. Von Veranstalterseite wird alles unternommen, um einerseits einen sicheren Konzertbesuch zu garantieren, aber andererseits auch ein perfektes Konzerterlebnis zu schaffen.

**VORSCHAU**

**Konzert Cobario**  
Do, 12. August, Schlosspark (bei Schlechtwetter im Kubinsaal)

**Lesung Helene Adler**  
Do, 2. September, Stadtbibliothek

**Kammermusik-Matinee:  
„Zauber der Flöte“**  
So, 10. Oktober, Kubinsaal

**Lesung Daniel Wisser**  
Do, 14. Oktober, Stadtbibliothek

**Volkkultur-Biennale**  
mit Rahmenprogramm  
Sa, 16. Oktober, Kubinsaal Schärdding

**AUSSTELLUNGEN:**

**Konrad Schmid & Andreas Sagmeister**  
Fr, 23. Juli (Vernissage), Schlossgalerie

**„3 x 2“**  
Lena Göbel & Maria Moser  
Annerose & Alois Riedl  
Patrick Schmierer & Thomas Weber  
Fr, 1. Oktober (Vernissage), Schlossgalerie



MODE MIT VIEL

# Amore

Popcorn Mode bringt italienisches Lebensgefühl nach Schärding! Bei einem erfrischenden Limoncello Spritz kann man die neuesten Trends entdecken und sich von styliher Mode verzaubern lassen.



**Vom lässigen Freizeitoutfit über den eleganten Business-Look bis hin zum extravaganten Fashion-Style – Popcorn Mode in Schärding bietet alles, was das Modeherz begehrt.**

Inhaberin Michaela Hausner ist regelmäßig persönlich in den Modemetropolen unterwegs, um für ihre Kundinnen die neuesten Trends aus Italien und Skandinavien nach Schärding zu bringen. Bei den Kollektionen legt sie besonderen Wert auf hochwertige Qualität und angenehmen Tragekomfort. Deshalb führt das Popcorn Schärding ausgewählte Marken wie Gang, Rich & Royal, Guess, Susi Mix, YaYa, Herrlicher und Dixie, die für nachhaltige Mode mit natürlichen Stoffen und hochwertiger Verarbeitung stehen.



## private shopping

Das besondere Einkaufserlebnis für Sie und Ihre Freundinnen bei lockerer Atmosphäre und einem Gläschen Sekt. Unser Team steht Ihnen auf Wunsch gerne für ein exklusives „private shopping“ nach Geschäftsschluss zur Verfügung.

**Vereinbaren Sie einen Termin unter +43 (0)7712 / 3367**



**ACCESSOIRES UND BERATUNG**

Schuhe, Tücher, Schals, Taschen und trendiger Schmuck ... die Popcorn Mode-Stylistinnen kreieren für jede Kundin einen individuellen typgerechten Look. **NEU im Sortiment:** Körperpflege, nette Kleinigkeiten zum Schenken u. v. m.



**MIDSUMMER SHOPPING**

Ein Einkaufserlebnis ohne Hektik in stilvollem Ambiente – dafür steht das Popcorn Schärding. Beim Midsommer Shopping von 1. bis 3. Juli kann Frau ganz entspannt bei einem Glas Limoncello Spritz die neuesten Trends entdecken.



**LIMONCELLO SPRITZ**

5 cl Limoncello, eisgekühlt  
20 cl Prosecco, eisgekühlt  
1 Zitronenscheibe  
1 Zweig Zitronenmelisse  
3 Eiswürfel  
mit Mineralwasser aufspritzen





# LANDESGARTENSCHAU SCHÄRDING START DER ERSTEN PLANUNGEN

**Im Jahr 2025 hat Schärding die Ehre, die Oberösterreichische Landesgartenschau ausrichten zu dürfen.**

In den nächsten Wochen werden die Abstimmungsgespräche und in weiterer Folge die Detailplanungen starten. In einem ersten Erfahrungsaustausch hat sich Bürgermeister Franz Angerer mit dem Vorsitzenden der Jury des Landes OÖ. betreffend Landesgartenschauen, Biogärtner Karl Ploberger, der uns auch bei der Landesgartenschau in Schärding begleiten wird, abgestimmt. „Die schon jetzt großartig mit Blumen

geschmückte Stadt wird im Jahr 2025 noch mehr erblühen und viele zusätzliche Besucher nach Schärding locken“, sind sich die beiden einig. In den Detailgesprächen werden noch die genauen Flächen und auch eine mögliche Grenzüberschreitung in gewissen Bereichen geprüft. „Sowohl die Weiterentwicklung der Wohlfühlstadt Schärding als auch die Zusammenarbeit mit Neuhaus sind uns in Bezug auf die Landesgartenschau sehr wichtig“, ergänzt Bürgermeister Franz Angerer. Eine spezielle Herausforderung bei der Planung wird natürlich die Lage der Stadt Schärding am Inn darstellen – einerseits in positiv



gewinnbringender Form, andererseits aber auch als mögliches Problem bei Hochwässern. Dafür werden bereits Konzepte ausgearbeitet. Am Ende der Detailplanungen werden erste Pflanzungen starten, welche schon im nächsten Jahr durchgeführt werden.



Kommentar von Bgm. Franz Angerer

**Kräfte bündeln und geeint auftreten im neuen Schärding Magazin!**

**F**ür den Erfolg einer Region ist es wichtig, den Bekanntheitsgrad zu erhöhen – und zwar nach außen wie nach innen. Durch das neue Schärding Magazin wird gezeigt, welches Potenzial in der Region steckt.

Die Erstausgabe des neuen Schärding Magazins ist ein Mix aus den Themen Wirtschaft, Tourismus und spannenden Geschichten von Menschen aus Schärding. Kulinarische Trends werden dabei ebenso wenig zu kurz kommen wie Präsentationen unserer regionalen Unternehmen sowie Reportagen und Interviews über wirtschaftliche Leitbetriebe in der Region, was mich als Bürgermeister der Stadt sehr freut und nur befürworten kann. Die bisher enge Zusammenarbeit zwischen Stadtgemeinde und Schärding Innovativ wird durch dieses neue Medium weiterhin gestärkt.

## SCHÄRDINGER 10ER MIT EINKAUFSZETTEL GEWINNEN

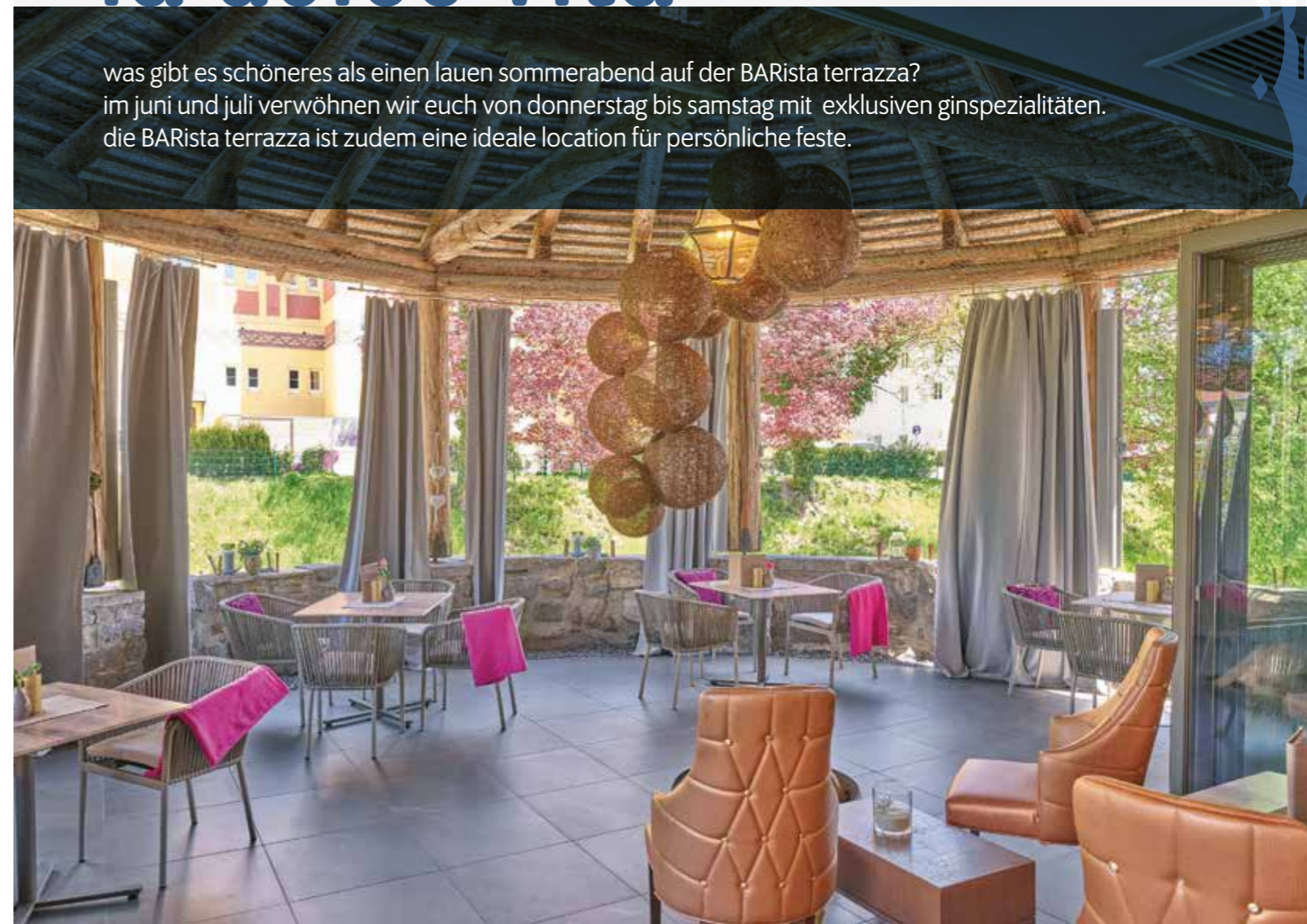
**Vielversprechender Schäringer Sommer. Im Juli geht´s in Schärding rund und das Versäumte wird nun nachgeholt und das gleich mit € 20.000.**

Die Teilnahme ist einfach: Jeder, der vom 10. Juli bis 30. Juli 2021 in einem Schärding Innovativ Betrieb einkauft, kann seine Rechnung auf der Website [www.schaerdingjetzt-gemeinsam.at/](http://www.schaerdingjetzt-gemeinsam.at/) gewinnenspiel in den virtuellen Lostopf werfen. Aus allen Rechnungen werden täglich 10 Gewinner zu je € 100 in Form von Schärding 10ern gezogen.

Das Motto: Vorfreude, Schärding besuchen und gewinnen.

# la dolce vita

was gibt es schöneres als einen lauen sommerabend auf der BARista terrazza?  
im juni und juli verwöhnen wir euch von donnerstag bis samstag mit exklusiven ginspezialitäten.  
die BARista terrazza ist zudem eine ideale location für persönliche feste.





*Hotel* **STIEGENWIRT** HOTEL - WIRTSHAUS *Wirtshaus*

*Tipp für Kurzurlauber, Radfahrer und Busgruppen!*

**Stiegenwirt Hotel & Wirtshaus**  
 A-4780 Schärding · Schlossgasse 2-6 (neben Rathaus) · Wirtshaus Donnerstag Ruhetag  
 Tel. Hotel +43(0)7712/3070-0 · Tel. Wirtshaus +43(0)7712/3070-80 · hotel@stiegenwirt-schaerding.at · weinbergerstiegenwirt@outlook.com  
 www.stiegenwirt-schaerding.at

Wir finden die richtige *Sommerdecke*

**Betten AMMERER**  
 Schlafen · Wohnen ... einfach gut beraten!

**Luftig leicht und trotzdem wärmend!**  
 Unsere **Sommerdaunendecke WB2** ist ideal für Menschen, die auch im Sommer leicht frieren. Die innovativen Klimabänder sorgen zusätzlich für Belüftung, um einen Wärmestau zu verhindern. Gefüllt mit 100% feinen Gänsedaunen. 19669  
 Gr. ca. 140/200 cm UVP 229,95

**WB2** WärmeBedarf

*... mit innovativen Klimabändern!*

**Betten Ammerer Schärding · Oberer Stadtplatz 33 · ☎ +43 (0)7712/3338 www.ammerer.com**

**AUTOHAUS PSOTKA**

**LETZTER FORD GT GEHT NACH SCHÄRDING**

**Das Ford Autohaus Psozka Schärzing lieferte vor kurzem den Supersportwagen Ford GT an einen Kunden aus.**



„Es freut mich besonders für unseren Kunden, der unter 6500 Bewerbern ausgewählt worden ist und auch tatsächlich einen Ford GT bekommen hat“, erklärt Reinhard Psozka. Der Ford GT leistet 656 PS, exakte Daten ließ sich Ford lange nicht entlocken. Die Höchstgeschwindigkeit soll bei 347 km/h liegen, die Leistungsangabe für den 3,5-Liter-Biturbo-V6 wurde mit 656 PS bei 6.250/min und 745 Nm bei 5.900/min festgeschrieben. Bereits ab 3.500/min sollen 90 % des maximalen Drehmoments anliegen, 2,8s 0-100 km/h. Auch beim Gewicht nennt Ford endlich eine Hausnummer: 1.385 kg bringt der Ford GT trocken auf die Waage. Auf der Rundstrecke gilt der GT als schnellstes Serienmodell aller Zeiten von Ford. Er hat eine traditionsreiche Geschichte: bei den 24H von Le Mans 1966 feierte

Ford den legendären 3-fach Sieg mit dem Ford GT40, 2016 fuhr der Ford GT wieder auf dieser Strecke - Basis ist das ausgelieferte Serienfahrzeug. Bis zum Produktionsende im Jahr 2022 will Ford insgesamt weltweit 1350 Exemplare bauen. Ca. 100 Stück schaffen es nach Europa, und zwei bis drei Stück nach Österreich.

**UNITED OPTICS IST DIE NR. 1**

**United Optics wurde zur besten Fachoptikerkette in Österreich gekürt und als einzige mit der Note „Sehr Gut“ ausgezeichnet.**

Die Gesellschaft für Verbraucherstudien (ÖGVS), die jährlich auf Basis objektiver Analysen und Wettbewerbsvergleiche die Studie für Optiker-Filialisten veröffentlicht, kürt jetzt UNITED OPTICS zur besten Fachoptikerkette in Österreich und bewertet sie als einzige mit der Gesamtnote „SEHR GUT“.

**Einzige Preis-Leistungsverhältnis, das überzeugt**

Hauptkriterien sind dabei u. a. der Service allgemein, Sehtests und die Kunden-Beratung. UNITED OPTICS verweist damit große Anbieter wie

Fielmann, sehen!Wutscher oder Hartlauer auf die Plätze und punktet vor allem durch ein einzigartiges Preis-Leistungs-Verhältnis. Das Unternehmen bietet eine Kombination aus hoher Servicekompetenz der regional verankerten Optikerpartner mit einzigartigem Preisvorteilen der großen Kette. Das Familienunternehmen AIGNER UNITED OPTICS mit sieben Filialen im Inn- und Hausruckviertel ist ein Partner dieses ausgezeichneten Netzwerks. Hier sind Sie genau in den richtigen Händen, wenn es um Ihre Brille, Sonnenbrille, Kontaktlinsen oder Ihr Hörgerät geht.





**OPEN**  
 MI - MO ab 10.00 Uhr  
 CLOSED: Dienstag

**PHONE**  
 +43 7712 36135

Silberzeile 7  
 4780 Schärding  
 seven-schaerding.at

**seven**  
 CAFÉ RESTAURANT BAR

seven.schaerding  
 seven.schaerding

**gastroALLround** GmbH  
 www.gastroallround.at

**Der Partner für Veranstaltungen  
 und Gastronomie in Schärding.**

**gastroALLround GmbH**  
 Passauer Straße 9  
 A-4780 Schärding

+43 7712 50344  
 office@gastroallround.at

Werfen Sie einen Blick  
 in unseren Onlineshop:  
**www.gastroallround.at**

**LACHINGER'S**  
 KITCHEN & WINE

**Restaurant im 1. Stock**

- Moderne regionale Küche
- Saisonale Speisekarte
- Hausgemachte Mehlspeisen
- Ruhige & schattige Terrasse mit Blick auf den Seilergraben

www.lachingers-restaurant.at | lachingers.kitchen.and.wine | restaurant.lachingers | 07712 300 11 | falstaff

**TRADITIONELL UND COOL  
 16 STUNDEN TÄGLICH  
 FÜR JUNG UND ALT**

**Wirtshaus zur  
 Bumsn**  
 Schärding

Denisgasse 8  
 A-4780 Schärding  
 Tel. +43-7712-3061

täglich 8.00 - 24.00 Uhr,  
 an Sonn- und Feiertagen  
 geschlossen

**bumsn.at**

**KAPSPREITER**  
 SEIT 1892

**Stadtwirt**  
 Schärding

*Sie Stadt.  
 Sein Wirt!*

4780 Schärding  
 Knörleinweg 1  
 Tel. +43 (0) 7712/2828  
 baumgartner-stadtwirt.at

**RESTAURANT**

**Maader Hof**

*Essen.  
 Trinken.  
 Geniessen.*

**Maader Hof**  
 Maad 2  
 4775 Taufkirchen an der Pram

Tischreservierung unter  
 +43 7719 71230

**CARIBAS**

**JEDEN MITTWOCH  
 & DONNERSTAG**

**RIBS and Wings**

**ALL YOU CAN EAT!**

TISCHRESERVIERUNG  
 ODER BESTELLUNG  
 jederzeit unter Tel. +43 77 12/79 77  
 oder [www.caribas.at](http://www.caribas.at)

**www.caribas.at** | Stadtbeisl.Caribas.fredo

**GENUSS  
 SCHENKEN!**

**...MIT EINEM  
 GUTSCHEIN  
 DER SCHÄRDINGER  
 AKTIWIRTE.**

**Aktiwirte**  
 Schärding

Erhältlich bei: BARista café & gusto.bar,  
 Buchhandlung Heindl, gastroAllround GmbH.  
 Einlösbar bei allen Mitgliedsbetrieben  
 siehe Homepage:

**Aktiwirte**  
 Schärding

**www.aktiwirte.at**



# LESECAFÉ

SEITENWEISE GENUSS ...



**JOSEF HEINDL**  
seit 1897

A-4780 Schärding am Inn  
Linzer Tor 3  
Tel. +43 7712 3035  
office@papier-heindl.com



Werbung

# hs

- DRUCK
- DIGITAL
- LETTERSHOP

hs Druck GmbH

Gewerbestraße Mitte 2  
A-4921 Hohenzell bei Ried i.L.

Tel. 0 77 52 / 88 82 8 • Fax 0 77 52 / 88 82 9  
e-mail office@hs-druck.at • www.hs-druck.at



ClimatePartner  
wir drucken klimaneutral

